



AUXILIARY CONTROL
 NOTBETAETIGUNG alle Kranfunktionen
 COMMANDE DE SECOURS

997-077-66779

Figure
 Bild 7766779
 Figure

1490-05



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
401	997-077-66740	COCK COMBINATION HAHNKOMBINATION COMBINAT ROBINETS	1									
402	997-077-66739	GEAR PUMP ZAHNRADPUMPE POMPE A ENGRENAGE	1									
403	997-077-66741	PRESSURE RELIEF VALVE DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL LIMITEUR DE PRESSION	1									
404	997-077-30148	BALL COCK BLOCKKUGELHAHN ROBINET A BILLE	1									
405	997-002-71284	COUPLING SLEEVE KUPPLUNGSMUFFE MANCHON D ACCOUPLEM	1									
406	997-002-71287	PROTECTING CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1									
407	997-017-68954	COUPLING NIPPLE KUPPLUNGSSTUTZEN NIPPLE D ACCOUPLEM	1									
408	997-011-85587	PROTECTING CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1									
409	997-077-22222	COUPLING NIPPLE KUPPLUNGSSTUTZEN NIPPLE D ACCOUPLEM	1									
410	997-002-71285	PROTECTING CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1									
411	997-084-58966	ELBOW WINKELFLANSCHSTUTZEN RACCORD COUDE	1									
412	997-084-58971	ELBOW WINKELFLANSCHSTUTZEN RACCORD COUDE	1									
413	997-084-10895	ELBOW WINKELFLANSCHSTUTZEN RACCORD COUDE	2									
414	997-084-02719	O-RING 26,00X2,50 O-RING JOINT TORIQUE	1									
415	997-084-02670	O-RING 20,00X2,50 O-RING JOINT TORIQUE	3									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
416	997-062-20337	SOCKET HEAD SCREW M6X22 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYL	8									
417	997-005-83879	SOCKET HEAD SCREW M6X40 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYL	2									
418	997-078-32177	SOCKET HEAD SCREW M6X60 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYL	2									
419	997-010-59013	SOCKET HEAD SCREW M6X35 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYL	4									
420	997-077-23948	REDUCER 22/15 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	2									
421	997-032-23109	MEASURING CONNECTION G1/4 MESZANSCHLUSS RACCORD DE CONTROLE	1									
422	997-019-83888	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
423	997-019-83889	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3									
424	997-077-66762	PIPING 10X1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1									
425	997-077-30598	SOCKET STUTZEN TUBULURE	4									
426	997-016-37183	SOCKET STUTZEN TUBULURE	4									
427	997-084-11067	SOCKET STUTZEN TUBULURE	4									
428	997-084-11048	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
429	997-077-30350	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
430	997-070-07573	PIPING 15X1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1									

AUXILIARY CONTROL
 NOTBETAETIGUNG alle Kranfunktionen
 COMMANDE DE SECOURS

997-077-66779

Figure
 Bild
 Figure

7766779

1490-05



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
431	997-017-68191	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3									
432	997-013-12903	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
433	997-070-07572	PIPING 15X1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1									
434	997-019-91910	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
435	997-077-23942	REDUCER 18/15 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	1									
436	997-084-59271	REDUCER 30/25 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	1									
437	997-077-23951	REDUCER 25/16 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	1									
438	997-016-65705	SOCKET EINSCHRAUBSTUTZEN MANCHON FILETEE	1									
439	997-016-36031	SOCKET STUTZEN TUBULURE	2									
440	997-084-59247	CENTER PIECE MITTELSTUECK PIECE CENTRALE	1									
441	997-084-74887	SOCKET STUTZEN TUBULURE	8									
442	997-077-30055	PRESSURE RELIEF VALVE DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL LIMITEUR DE PRESSION	1									
443	997-077-30056	CONNECTION PLATE ANSCHLUSZPLATTE PLAQUE CONNECTION	1									
444	997-070-05243	HOSE LINE 12/600 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
445	997-077-51803	REDUCER EINSCHRAUBSTUTZEN MANCHON DE REDUCTION	1									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
446	997-077-30264	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
447	997-006-62969	SOCKET EINSCHRAUBSTUTZEN MANCHON FILETEE	1									
448	997-084-59802	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
449	997-019-60771	SOCKET STUTZEN TUBULURE	4									
450	997-077-51815	REDUCER EINSCHRAUBSTUTZEN MANCHON DE REDUCTION	3									
451	997-016-65751	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3									
452	997-070-04648	UNION VERSCHRAUBUNG RACCORD FILETEE	2									
453	997-084-36101	SHUTTLE VALVE WECHSELVENTIL SOUPAPE CHANGEUR	1									
454	997-016-36006	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
455	997-077-23993	REDUCER 22/10 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	1									
456	997-077-23959	REDUCER 35/22 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	1									
457	997-084-11294	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
458	997-016-36016	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
459	997-077-23964	REDUCER 42/35 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	1									
460	997-016-51451	TEST CONNECTION PRUEFSTUTZEN MANCHON DE CONTROLE	1									

AUXILIARY CONTROL
 NOTBETAETIGUNG alle Kranfunktionen
 COMMANDE DE SECOURS

997-077-66779

Figure
 Bild 7766779
 Figure

1490-05



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
461	997-077-41906	PIPING 10X1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	2									
462	997-084-74745	CHECK VALVE RUECKSCHLAGVENTIL SOUPAPE RETENUE	1									
463	997-013-60742	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
464	997-070-04884	HOSE LINE 8/4200 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
465	997-070-05677	HOSE LINE 8/800 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
466	997-070-04682	HOSE LINE 8/4800 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
467	997-084-09688	HOSE LINE 10/700 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
468	997-070-07391	HOSE LINE 12/800 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
478	997-070-07533	HOSE LINE 12/3900 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	4									
479	997-070-05538	HOSE LINE 12/1850 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
480	997-070-06078	HOSE LINE 12/1400 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
481	997-070-07535	HOSE LINE 12/1350 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
482	997-070-07176	HOSE LINE 25/2100 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
483	997-070-07534	HOSE LINE 20/2050 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
484	997-070-05284	HOSE LINE 20/650 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
485	997-070-05077	HOSE LINE 25/1600 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	2									
486	997-070-05544	HOSE LINE 32/800 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
487	997-077-66773	ANGLE WINKEL EQUERRE	1									
488	997-000-56661	HEX BOLT M10X30 6KT-SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	4									
489	997-005-15285	SOCKET HEAD SCREW M8X25 ZYLINDERSCHRAUBE VIS A TETE CYL	4									
490	997-014-18651	DISK 10,5 SCHEIBE DISQUE	4									
491	997-000-63704	DISK 8,4 SCHEIBE DISQUE	4									
492	997-084-75948	LOCK NUT M10 SICHERUNGSMUTTER ECROU DE SURETE	7									
493	997-084-01635	LOCK NUT M8 SICHERUNGSMUTTER ECROU DE SURETE	10									
494	997-077-66763	ANGLE WINKEL EQUERRE	1									
495	997-000-64618	HEX BOLT M8X30 6KT-SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	2									
496	997-000-62543	DISK 8,4 SCHEIBE DISQUE	6									
497	997-077-68935	ANGLE WINKEL EQUERRE	1									
498	997-071-21026	HEX BOLT M8X50 6KT-SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	2									
499	997-084-08991	DISK 10,5 SCHEIBE DISQUE	8									

AUXILIARY CONTROL
 NOTBETAETIGUNG alle Kranfunktionen
 COMMANDE DE SECOURS

997-077-66779

Figure
 Bild
 Figure

7766779

1490-05



Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
500	997-077-68936	ANGLE WINKEL EQUERRE	1									
501	997-000-56662	HEX BOLT M10X35 6KT-SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	3									
502	997-013-07804	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
503	997-077-30349	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
504	997-013-07809	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
600	997-070-05019	3-WAY COCK HAHN-3WEGE ROBINET A 3 VOIES	1									
601	997-009-25495	HEX BOLT M8X95 6KT-SCHRAUBE VIS HEXAGONALE	4									
602	997-084-75947	LOCK NUT M8 SICHERUNGSMUTTER ECROU DE SURETE	4									
605	997-077-66742	PRESSURE RELIEF VALVE DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL LIMITEUR DE PRESSION	1									
606	997-077-23951	REDUCER 25/16 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	3									
607	997-077-30492	UNION VERSCHRAUBUNG RACCORD FILETEE	2									
608	997-070-06814	SOCKET STUTZEN TUBULURE	3									
609	997-016-36020	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
610	997-077-23949	REDUCER 22/18 REDUZIERUNG RACCORD DE REDUCTION	1									
611	997-016-36030	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									

Item Pos. Réf	Part No. Teil-Nr. Pièce No	Designation Benennung Désignation	all alle tous	Qty/assy Stck/Variante Pièce/ensemble								Figure Bild Figure
				A	B	C	D	E	F	G	H	
612	997-016-36028	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
613	997-007-88098	SOCKET STUTZEN TUBULURE	1									
620	997-002-71284	COUPLING SLEEVE KUPPLUNGSMUFFE MANCHON D ACCOUPLEM	1									
621	997-002-71287	PROTECTING CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1									
622	997-077-66782	ANGLE WINKEL EQUERRE	1									
625	997-077-22222	COUPLING NIPPLE KUPPLUNGSSTUTZEN NIPPLE D ACCOUPLEM	1									
626	997-002-71285	PROTECTING CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1									
627	997-017-68954	COUPLING NIPPLE KUPPLUNGSSTUTZEN NIPPLE D ACCOUPLEM	1									
628	997-011-85587	PROTECTING CAP SCHUTZKAPPE CAPUCHON PROTECTRICE	1									
630	997-070-06037	HOSE LINE 16/500 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
631	997-084-10231	HOSE LINE 16/600 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
632	997-077-30440	HOSE LINE 16/550 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
634	997-084-09436	HOSE LINE 10/2500 SCHLAUCHLEITUNG CONDUITE FLEXIBLE	1									
640	997-070-07575	PIPING 18X1,5 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1									
641	997-070-07574	PIPING 16X2,0 ROHRLEITUNG TUYAUTERIE	1									

